

## POMOC PAŃSTWA – NIEMCY

## (Artykuły 107–109 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej)

## Pomoc państwa MC 15/09 – LBBW Deka divestment

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

(2011/C 245/10)

Pismem z dnia 14 stycznia 2011 r. Komisja powiadomiła Niemcy o swojej decyzji *sui generis* w odniesieniu do pomocy MC 15/09.

## TEKST PISMA

## „I. PROCEDURA

- (1) Decyzją z dnia 15 grudnia 2009 r. Komisja zatwierdziła zastrzyk kapitałowy w wysokości 5 mld EUR oraz środek ochronny dla aktywów o obniżonej jakości w kwocie 12,7 mld EUR w odniesieniu do ustrukturyzowanego portfela obejmującego aktywa w kwocie 35 mld na rzecz Landesbank Baden-Württemberg (zwanego dalej »LBBW«) w sprawie C 17/09 (zwanego dalej »decyzją LBBW«) <sup>(1)</sup>. Uzyskanie zgody było uzależnione od dopełnienia kilku zobowiązań podjętych przez Niemcy. Jednym ze zobowiązań było zbycie udziału LBBW w Deka Bank Deutsche Girozentrale (zwanego dalej »Deka Bank«) przez <sup>(\*)</sup> [...].
- (2) W dniu 13 grudnia 2010 r. Niemcy przesłały pismo z LBBW, w którym bank ten informuje, że nie można dokonać zbycia Deka Bank przed [...]. W dniu 21 grudnia 2010 r. Niemcy stwierdziły, że powiernik <sup>(2)</sup> i Ministerstwo Finansów Badenii-Wirtembergii potwierdzili, że LBBW podjęło wszystkie możliwe kroki, aby zakończyć proces zbycia w wyznaczonym terminie. W dniu 22 grudnia 2010 r. Niemcy zwróciły się z prośbą o przedłużenie terminu zbycia do [...]. W dniu 5 stycznia 2011 r. Niemcy przedstawiły dalsze informacje.
- (3) W dniu 22 grudnia 2010 r. Niemcy poinformowały Komisję, że ze względu na pilność sprawy zaakceptują wyjątkowo przyjęcie decyzji w języku angielskim.

## II. FAKTY

- (4) Decyzja LBBW zawiera kilka zobowiązań. W motywie nr 38 pkt 5 tiret c decyzji LBBW umieszczono zobowiązanie Niemiec, zgodnie z którym LBBW ma sprzedać udział w Deka Bank do [...]. Decyzja nie zezwala w sposób wyraźny na przedłużenie terminu.
- (5) Deka Bank jest podmiotem prawa publicznego (*Rechtsfähige Anstalt des öffentlichen Rechts*), który prowadzi – za pośrednictwem spółek zależnych – działalność w zakresie prywatnych funduszy inwestycyjnych niemieckich kas oszczędności. Połowa tego podmiotu należy do stowa-

rzyszenia niemieckich kas oszczędności (DSGV), a pozostała część do Landesbanken za pośrednictwem spółki holdingowej (dalej zwanej »spółką holdingową«). Pośredni udział LBBW w Deka Bank wynosi 14,8 %. Każdy z właścicieli ma prawo pierwokupu, w razie gdyby jedna ze stron chciała sprzedać swój udział.

- (6) DSGV przedstawiło pierwotnie ofertę zbycia udziału LBBW w Deka Bank, która była ważna do [...]. Aby zbycie stało się skuteczne, wszystkie inne Landesbanken mające udział w Deka Bank, jak również sam Deka Bank i jego walne zgromadzenie, musiałyby wyrazić na to zgodę.
- (7) Niemcy poinformowały Komisję, że wszystkie Landesbanken będące właścicielami spółki holdingowej zamierzają zbyć swój udział w DSGV, co w konsekwencji uczyniłoby z DSGV jedyne go właściciela Deka Bank. Oczekuje się, że wiążąca decyzja w sprawie wyżej wymienionego zbycia zapadnie w terminie [...], chociaż nie można wykluczyć dodatkowego opóźnienia do [...] ze względu na zawilość tego procesu decyzyjnego. Zdaniem Niemiec, jeżeli Landesbanken sprzedadzą swoje udziały w spółce holdingowej, porozumienia niezbędne do zbycia udziału LBBW w Deka Bank zostałyby szybko osiągnięte i ułatwiłoby to proces sprzedaży.
- (8) Niemcy poinformowały również Komisję, że DSGV przedłużyło ważność swojej oferty nabycia udziału LBBW w Deka Bank do [...].
- (9) Niemcy twierdzą, że LBBW zrobiło wszystko, aby doszło do sprzedaży, mimo złożenia wniosku o przedłużenie terminu na zbycie Deka Bank. Powiernik nadzorujący proces zbycia LBBW, do czego zobowiązały się Niemcy w ramach decyzji LBBW, potwierdzą tę ocenę.

## III. OCENA

- (10) Obecna decyzja dotyczy wprowadzenia w życie planu restrukturyzacji zatwierdzonego decyzją LBBW. Niemcy proszą o przedłużenie terminu zbycia Deka Bank o trzy miesiące, [...].

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 188 z 21.7.2010, s. 1.

<sup>(\*)</sup> Części tekstu zredagowano tak, aby nie ujawniać informacji poufnych. Te fragmenty tekstu są zaznaczone trzema kropkami w nawiasach kwadratowych i oznaczone jedną gwiazdką.

<sup>(2)</sup> Powołany zgodnie z decyzją LBBW w celu monitorowania oraz wykonania zobowiązania poprawnie i w całości w odniesieniu do zbycia.

- (11) Komisja może przedłużyć termin zbycia. Mimo że rozporządzenie (WE) nr 659/1999 nie zawiera wyraźnych przesłanek, Komisja jest uprawniona do udzielenia zezwolenia na przedłużenie terminu, tak długo jak nie utrudni to wykonania decyzji LBBW <sup>(1)</sup>.
- (12) Komisja przyjmuje do wiadomości, że LBBW rozpoczęło już proces zbywania Deka Bank poprzez zapewnienie złożenia oferty przez DGSV. W tym kontekście Komisja wzięła pod uwagę stanowisko tak Niemiec, jak i powiernika, że LBBW podjęło wszystkie możliwe działania, żeby przyspieszyć proces zbycia.
- (13) Ponadto wydaje się, według Niemiec, że jest wysoce prawdopodobne, iż Landesbanken posiadające udziały w spółce holdingowej mogłyby także zbyć swoje udziały, co ułatwiłoby ogólny proces zbycia udziału LBBW w Deka Bank.
- (14) Ostatecznie istnieją przekonujące argumenty na to, że proces zbycia zakończy się w ciągu zaproponowanego okresu najpóźniej do [...]. W szczególności wydaje się, że [...]. Obecna decyzja umożliwi LBBW zbycie udziału w Deka Bank, nawet jeżeli proces decyzyjny w sprawie zbycia udziałów Landesbanken w Deka Bank miałby trwać dłużej niż się przewiduje.

- (15) Przedłużenie terminu zbycia o trzy miesiące nie podważa ogólnego wprowadzania w życie planu restrukturyzacji zatwierdzonego w decyzji LBBW, które będzie trwać do 2014 r. Przedłużenie terminu pomoże również LBBW w uzyskaniu niezbędnej zgody innych Landesbanken, aby ułatwić zbycie, niezależnie od tego, czy zostanie dokonane łącznie czy indywidualnie. Przedłużenie terminu o określony okres powinno pozwolić LBBW zbyć udział w Deka Bank przed [...]. Pozwoli to zatem LBBW na przewyżczenie wyżej wymienionych, głównie zewnętrznych, trudności oraz na zakończenie procesu sprzedaży Deka Bank, jak jest to przewidziane w decyzji LBBW. Komisja zatem uznaje, że przedłużenie terminu, o relatywnie krótkie okres do [...], jest zasadne, szczególnie w świetle szczególnych cech struktury prawnej Deka Bank. Biorąc pod uwagę okoliczności sprawy, tego rodzaju przedłużenie nie kwalifikuje się jako opóźnienie w harmonogramie, który został przyjęty pierwotnie, co wymagałoby odpowiedniego pomniejszenia kwoty pomocy <sup>(2)</sup>.

#### IV. PODSUMOWANIE

- (16) Z wyżej wymienionych powodów Komisja uznała, że przedłużenie terminu w sprawie Deka Bank o trzy miesiące jest niezbędne w celu umożliwienia właściwego wprowadzenia w życie planu restrukturyzacji LBBW, natomiast tego nie utrudnia.

#### V. DECYZJA

Komisja przedłuża termin zbycia Deka Bank do 31 marca 2011 r.”

<sup>(1)</sup> Por. decyzja z dnia 21 grudnia 2010 r. w sprawie MC 8/09 *WestImmo*.

<sup>(2)</sup> Por. Wytyczne wspólnotowe dotyczące pomocy państwa w celu ratowania i restrukturyzacji zagrożonych przedsiębiorstw, Dz.U. C 244 z 1.10.2004, s. 2 pkt 52(d).